

A Column by Keping Qiu

www.chinema.com

CinemaCon 2018
Celebrating the Moviegoing Experience

美国电影产业年会之一

捍卫全球电影产业的共同命运
——拉米雷斯从“共同体”说起

■ 地点:拉斯维加斯·凯撒宫 时间:4/23-4/26

■ 文/邱可平(洛杉矶)kepingqiu@gmail.com

■ 图/GettyImages for CinemaCon



摄影:许南明

今年在全球电影产业最大聚会发出的最强音莫过于墨西哥院线 Cinépolis (发音:西纳波利斯的)的CEO,全球影院联盟主席,暨本年度 Marquee Award (华盖奖)的得主亚历杭德罗·拉米雷斯·马格纳*(Alejandro Ramírez Magaña)了。美国影院院主协会(NATO)的总裁暨CEO费连(John Fithian)说:“我们的产业变得越来越全球化,把我们最重要的奖项授予一位真正的全球影院人(Exhibitor)是再合适不过的了。”在致辞感谢时,拉米雷斯做了接地气并且激情和理性并重的演讲。

拉米雷斯说,获得这个奖项特别有意义,20年前他父亲 Enrique Ramírez Villalón 在同一个地方获得了 ShoWest 的国际影院人奖。“当时,我们只有500多块银幕,全都在墨西哥。20年后,我可以自豪地说,我们运营了5,300多块幕,去年我们的电影院接待了3.38亿(人次)的电影观众。”

“自从我的祖父于1956年在墨西哥西部莫雷利亚的家乡建立了他的第一家影院以来,我们走过了漫长的道路。我们已经从一个墨西哥中部的以单一影院为主的省级公司演变为在北美、南美、欧洲和亚洲的14个国家拥有数百个多厅影院的跨国公司。”

“我是在电影院长大的。”他说,“我父母的家与我们公司在莫雷利亚的第一个多厅影院只有一墙之隔。影院开张的晚上,我们可以看到票房前的队一直排到停车场。孩童时代,我和兄弟们在电影院里过生日,和朋友和同学一起观赏迪士尼电影。”

“在我们家族进入这个行业50多年之后,尽管我们面临着深刻的破坏性干扰(Profound disruptions)但我仍然对我们产业的未来持乐观态度。他指出,这些干扰来自新技术、新商业模式、不断变化的消费模式、甚至来自新的地理政治现实。”

拉米雷斯称他的乐观主义源于这样一个事实:尽管存在所有这些破坏性力量(Disruptive Forces),全球票房在过去的12年中以5.1%的年均增长率增长。即使像2017年这样艰难的一年,(北美)国内票房没有增长,而全球票房增长了5%,达到406亿美元,首次跨过了400亿美元的大槛。2017年的增长主要来自拉丁美洲,相比2016年增长了22%,以及亚太地区,相比增长了6%。

“尽管在线娱乐产品几乎是无止境的发展,但是到底是什么促使观众继续来到我们的电影院?”拉米雷斯归结为观众对影院体验的热爱。“这是我们必须培育和保护的体验。”

他说到,2017年全球票房的72%来自美国 and 加拿大以外的国家。这是很说明问题的,因为电影制片厂(Studios)越来越需要制作具有全球吸



亚历杭德罗·拉米雷斯·马格纳

引力的电影。“尽管我们重视并依赖大帐篷支柱电影(Tent pole films),(或俗称好莱坞大片),这些电影每年在票房中占有较大的份额。但我们需要认识到,外面还有多种多样的观众,作为一个产业,我们需要确保提供与所有人相关的内容。我们希望我们的发行合作伙伴将继续地做他们的大预算电影,由于他们做得和发行得如此出色,这些片往往成为非常成功的IP系列(franchises),但我们也希望他们能继续制作中型的喜剧片和故事片,这对于培育多种多样的观众来说非常重要。”

拉米雷斯也指出,除了拥有优秀和丰富多样的内容之外,影院经营者需要确保向客人提供最佳体验。“像我们今日所处的超竞争(Ultra-competitive)娱乐市场中,至关重要的是保证我们客户价有所值的影院体验。注重细节、非同寻常的服务、方便的使用、出色的放映和声音、舒适的座椅、以及优质的食品和饮料,这些都是影院体验的关键因素,需要有决心才能达到的优秀境界”

“过去几年来,我们看到来自世界各地影院人的大量投资改善和丰富了影院体验,这有助于提高观影人数和票房的增长。”

拉米雷斯进行了一个对比分析:“自2006年来我们一直在经历着逐年

稳步的全球票房增长,然而围绕着测试不同类型发行窗口的可能性也进行了相当讨论。我认为这些讨论在发行业和放映业之间造成了不必要的摩擦。根据最近美国电影协会的报告,2017年全球票房占了影院和家庭娱乐二者消费总和的46%。五年前,全球票房同样占这个总数的46%,与此同时,数字家庭娱乐从12%增加到32%,而实物(physical)家庭娱乐却从38%下降到18%。换句话说,影院窗口不但好端端活着,而且健康的很。”他的结论是,影院窗口相对于其他窗口来说,多年来一直没有缩水。他主张,“影院窗口一段时间内的独有排他期(An exclusivity period)对于电影制作业的健康和持续成功至关重要,不应该妥协。”这也是全球影院联盟的关键议题之一。

“然而有趣的是,”他发现,“同样一项对我们发行窗口构成威胁的颠覆性或破坏性技术(Disruptive technologies)可以通过驾驭反过来利用,为放映业的利益服务。互联网和相关的数字技术为我们提供了更多的工具,尤其是更多的数据,使我们能够超出我们想象地去更好地了解我们的客户。例如,社交媒体可让我们每天与数百万客户互动。Cinépolis在社交媒体上拥有超过1800万的粉丝和追随者,与他们的互动已经成为我们业务不可分割的一部分。几年后,我们会对大数据说类似的话。直接来自客户的信息创造价值的潜力是巨大的。通过深入挖掘来自社交媒体、在线票务和忠诚度计划的受众数据,我们可以获得重要的见解,这不但对放映商,而且对我们的发行合作伙伴都是有价值的。面对来自其他技术日益激烈的竞争,无论是从客户服务立场出发还是从产品展示角度来看,使用数据作为提高业务绩效的工具都具有巨大的潜力。”

拉米雷斯进一步探讨,“这些趋势并不是我对我们产业前景保持乐观的唯一原因。我相信有更深刻的东西使我们的产业为之独特,这与人类特有的本性以及他们对讲故事和分享体验的热爱有关。”

“现代世界中还有什么能像电影一样创造这样的共同体(Communal feeling)?没有太多的东西了。与一群陌生人一起看大银幕上的电影,仍然是一个独特而强大的体验。”

“宗教仪式、政治集会、奥运会、圆形的剧场等这些都是集体的体验(Collective experience),它们早就诞生并存在于历史的长河之中。但是电影,在电影院里看,则是当代世界绝无仅有的共同体发明物(Communal inventions)之一,也是我们义不容辞的工作和业务。”

拉米雷斯提到在几年前的海地救援工作中,Cinépolis每晚都会在大型充气户外银幕上为数千名因地震而流离失所的人们放电影。看着人们,无论年轻的和年老的,被寻家的小鱼Nemo或者被拯救我们星球的超级英雄所着迷,他说,“如果我以前没能理解电影的力量,不知道它可以给那些失去了一切的人带来短暂缓解和小小欢乐的话,那么那一刻我知道了。”

“能够创造这样的时刻,让我感觉作为这个行业一员的自豪。能够身处致力于当代最出色的分享体验之一的集体之中,让我感到无比荣幸。”

最后,拉米雷斯感谢了他创业的父亲和母亲,以及身边一起工作的兄弟姐妹,表兄弟和叔叔。在他的领导下,Cinépolis院线涉足四大陆,拥有647个影院,5,329块银幕,雇用了37,000员工。拉米雷斯的领导力绝非偶然,他先后就学并获得哈佛大学经济学学士学位、牛津大学发展经济硕士、以及哈佛大学商学院企业管理硕士MBA。拉米雷斯的领导力已经超出Cinépolis,超出拉美,他去年创建并任主席的全球影院联盟已经引起了热情、困惑和焦虑的全球电影产业的高度关注,并拭目以待。

*亚历杭德罗·拉米雷斯·马格纳,西班牙姓名,名先行,父姓其二,母姓最后,因此,称拉米雷斯先生。

(作者发表过的文章可以在其网站www.chinema.com找到)



张丕民(左)、李行

第十届两岸电影展之台湾电影展山西举行
88岁台湾导演李行:
感谢观众!

本报讯 4月25日,由中国电影基金会、台湾两岸电影交流委员会主办的“第十届两岸电影展之台湾电影展”在山西晋中开幕。

中国广播电影电视社会组织联合会副会长、中国电影基金会理事长张丕民,导演李行,台湾两岸电影交流委员会董事长朱延平,中国电影基金会常务副理事长兼秘书长阎晓明,全国政协委员、北京大学当代文化中心主任、中国网络影评评论委员会主席张颐武教授,电影局国际交流处处长刘春,上海电影家协会主席张建亚,中国电影导演协会副主席陈国星,导演萧锋,中国电影评论学会常务副会长张卫,北京电影学院中国电影学派研究部负责人王海洲,山西省新闻出版广电局电影电视处处长荆大峰,山西电影制片厂厂长黄建民等出席。

本次影展精心选择了《上岸的鱼》、《乒乓》、《有一种喜欢》、《花甲大人转男孩》、《盗门》、《痴情男子汉》六部优秀的台湾影片进行展映。开幕影片《有一种喜欢》的导演王郁惠,主演李玉玺、毕书尽、王宇儿到场与观众交流。

中国广播电影电视社会组织联合会副会长张丕民在开幕式上表示,“两岸文化,一脉相承。电影交流是有温度的交流,这个温暖就来自于人心和情感。我相信,在两岸电影同仁的共同努力下,两岸文化的交流和合作也一定会朝着积

极的方向发展。”

两岸电影交流委员会主任委员李行在致辞中说,“回首九年,两岸影人们透过影展认识互动,进而共同合作拍片,能不负创初衷,甚感欣慰。”年近九十的李行回顾电影生涯,称最感谢观众的支持。

在当天举行的影展座谈会上,大陆专家表示,华语电影市场的春天已经来临,而台湾保有传统文化,电影传统深厚,可以为华语电影走向国际市场提供启示。台湾专家提出,市场的开放和对接需要更多细致的工作,两岸电影除了市场的融合,电影文化的交流也非常重要。

张丕民、阎晓明进行总结发言,提出应该注重满足观众的分众化需求,数字影院建设和“艺术影院放映联盟”,以及送电影进农村可以满足不同观众的需求。但电影最重要的还是创作,近年大陆受欢迎的电影如《冈仁波齐》、《无问西东》等口碑票房双赢,靠的还是原创的优秀内容。两岸影人应携手努力,继续创造中国电影新的辉煌。

据悉,“两岸电影展——台湾电影展”旨在通过电影的展映,两岸电影学者论坛交流,扩大两岸电影的影响力,同时给观众提供深入了解两岸电影和文化的机会。“第十届两岸电影展之台湾电影展”从4月24日持续到4月29日。

(杜思梦)

电影《香港大营救》首映
再现“抗战以来最伟大的抢救”

本报讯 4月26日,在纪念周恩来同志诞辰120周年之际,中共湖南省委宣传部、潇湘电影集团、中国红色文化研究会国际交流专业委员会、湖南天尚影视传媒有限公司等单位在人民大会堂举行电影《香港大营救》首映。

1941年底香港沦陷,滞留香港的数百位中国内地文人、学者、作家、艺术家和社会活动家,在日军的日夜搜捕中处在非常危险之中。一场秘密大营救在中国共产党的领导下迅速展开。

这场由周恩来直接领导,由中共南方局廖承志具体指挥的大营救,历时近200天,足迹遍布全国11个省市,行程更是达万里以上。在这期间,东江纵队营救小组在日军、国民党军统等各方势力之间巧妙周旋,营救过程更是跌宕起伏,悬念丛生。这次行动部署及时周密,各方联动,并取得重大胜利。其中周恩来发挥了无可替代的领导作用,曾亲身经历过这段历史的茅盾先生将其称之为“抗战以来最伟大的抢救工作”。

首映礼上,周恩来的后人周尔均将军来到现场说,电影《香港大营救》生动地再现了中华民族抗战史上重要的一页,具有历史意义和现实意义。

制片人周琦说,这部影片历时五年,是件非常值得的事情。呈现当年的历史,挖掘这份遗产,传播这份遗产,弘扬这份遗产,是电影人义不容辞的责任。当下,我们作为文化工作者,不但要继承革命先烈、革命领袖的这种初心,更要走进新时代,用电影歌颂当下新时代的新气象、新风貌。作为电影工作者,要创作不愧于时代的优秀作品,来滋养我们的观众,来歌颂我们的人民。

据悉,影片将于2018年5月4日全国上映。该片由潇湘电影集团、湖南天尚影视传媒、湖南潇湘第二影业、中影河山影业、湖南省文化艺术产业集团、霍尔果斯北溟文化、广东云联网络联合出品。

(杜思梦)



主创与观众见面

影星银幕
Star Screen

影星巨幕

最大:100mX25m

电影银幕12m以下可折叠包装
β=1.6~2.5
光学指标可控 2α=55°~45°
偏振比>150:1

地址:芜湖市鸠江经济开发区龙江路68号
电话:(0553)5311888 5312888
联系人:苏演13705530078 夏晓燕13909636999
传真:(0553)5311999
邮箱:whyym@263.net

地址:马鞍山市当涂县太白镇工业集中区
电话:(0555)6827667 6827668
联系人:苏演13705530078 夏晓燕13909636999
传真:(0555)6827669
邮箱:whyym@263.net

广告